

S:ta Birgittas Abtei Pax Mariae  
Myntbacken 2  
S - 592 30 Vadstena  
4. Mai 2015

## Abschlussbericht Kirchenrenovierung



### Inhalt

- Kurzfassung
- Chronologie mit Bildern
- Kostenaufstellung
- Anlagen: Kopien der wichtigsten Rechnungen

„Wenn du im Regen stehst, ist die Andacht ein echtes Problem.“

-Billy (Walter Fürst) 2010



Von Mai 2014 bis März 2015 wurde das Kirchendach der Klosterkirche wegen zunehmender Wasserschäden renoviert. An den bis zum Berichtszeitpunkt entstandenen Kosten in Höhe von 1.902.078 SEK (ca. 205.000 €) sind

das Bonifatiuswerk mit 90.000 €,

das St. Ansgariuswerk in Köln mit 30.000€,

das Referat Weltkirche des Erzbistums Köln mit zugesagten 20.000€,

das Kloster Pax Mariae mit ca. 43.000€

und zahlreiche Sponsoren mit zusammen ca. 22.000€ beteiligt.

### **Kurzfassung**

Nachdem 2013 zwei Hauptursachen für die Wasserschäden ausgemacht worden waren, wurde die Renovierung in zwei grossen Schritten angegangen: zunächst wurden 2014 die Fenster im Kirchendach entfernt und das Dach mit Kupferblech geschlossen. In einem weiteren Schritt wurde 2015 eine neue Dampfsperre in der Kirche angebracht und die gesamte Decke mit einer neuen Holzschicht vertäfelt. Dabei wurden auch Beleuchtung und Tonanlage ausgetauscht bzw. ergänzt.

Am 16. April 2015 wurde die Kirche in einem Festakt offiziell wieder „eingeweiht“.

# Chronologie

## Die Schäden



Wasser tropft auf die Orgel



Dämmmaterial auf dem Dachboden beginnt zu schimmeln



Undichte Fenster im Kirchendach



Wasser tropft an verschiedenen Stellen in die Kirche



Wasser läuft die Kirchenwände innen herunter

## Renovierung erster Schritt: Entfernung der Dachfenster Mai 2014



Hierzu wird zunächst ein sicherer Zugang zum Dachboden angelegt.



Entfernung der Fenster auf beiden Seiten und Verschluss mit Kupferblech



## Renovierung zweiter Schritt: Dampfsperre und Vertäfelung innen 2015



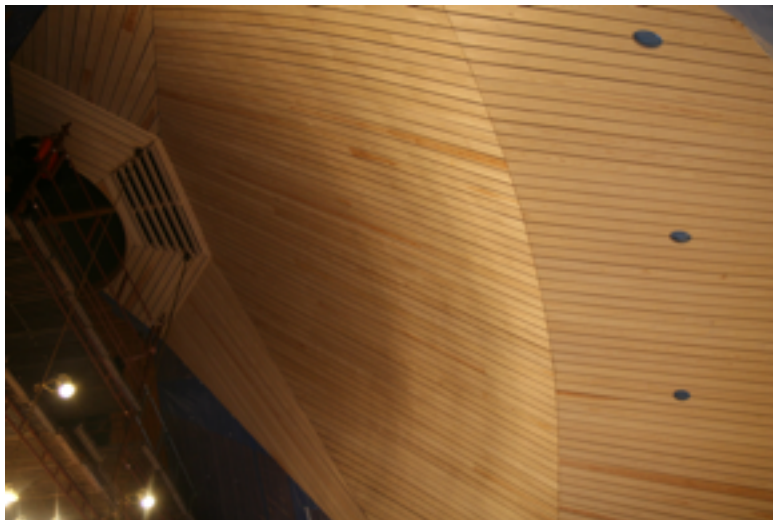
Baugerüst und alt/neu nebeneinander samt der sichtbaren Dampfsperre = Folie



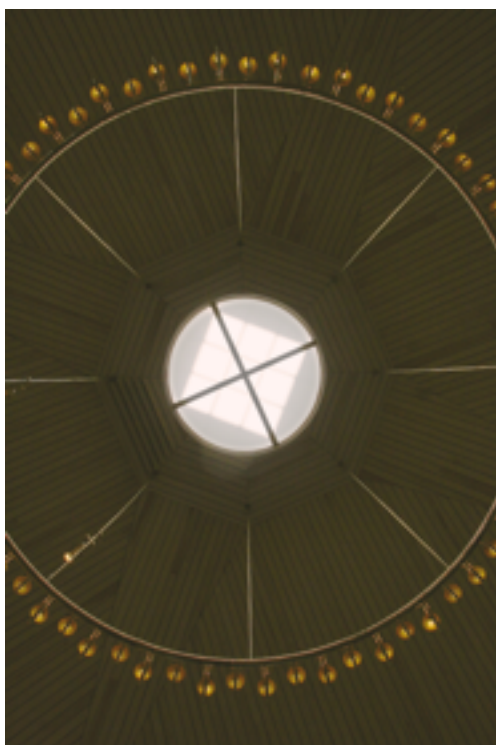
## Renovierung Zusatzarbeiten: Erneuerung der Beleuchtung (teilweise) und des Lautsprechersystems



Entfernung alter, stromfressender Lampen



Einsatz neuer und zusätzlicher Lampen, auch, um die Beleuchtung besser an unterschiedliche Situationen anpassen zu können. Zur Komplet sollen z.B. die Besucher in der Kirche mitlesen können ohne dass die ganze Kirche erleuchtet werden muss.



Auf dem Dachboden wird über dem Innenfenster ein neues Lichtsystem angebracht, das Tageslicht simulieren soll, um die weggefallenen Dachfenster zu ersetzen. Jede einzelne der neun Lampen lässt sich ansteuern, dimmen und in der Farbtemperatur verändern (Morgen-/Abendlicht).



## Die neuen Lautsprecher



## Bedienelemente für Lautsprecher/Induktionsschleife und Beleuchtung





## Das Ergebnis in Kirche und Schwesternchor



## Wiedereinweihung mit einer Delegation des Bonifatiuswerkes am 16.4. 2015



## **Berichterstattung**

Während der Arbeiten wurde 2014 ein Film des schwedischen Fernsehens über das Kloster gedreht, in dem auf die Problematik hingewiesen wurde. Auf unserer Homepage sind stets aktuelle Bilder vom Stand der Dinge zu sehen, und die Unterstützung durch Bonifatiuswerk und St. Ansgarius-Werk wird hervorgehoben. Das Sponsoring des Bonifatiuswerkes wird in einem Artikel der lokalen Zeitung Motala Vadstena Tidning vom 15.4.2015 erwähnt, siehe auch online unter <http://mvt.se/nyheter/vadstena/taket-ar-fixat-det-ska-firas-10910371.aspx>

Ebenso berichten wir im Gemeindeblatt unserer Heimatgemeinde in Linköping im März 2015 über die Renovierungsarbeiten und die Unterstützung durch Bonifatiuswerk, St. Ansgarius-Werk und die zahlreichen Einzelspender. Während des Festgottesdienstes zur „Wiedereinweihung“ der Kirche erfolgt eine Kollekte zugunsten des Bonifatiuswerkes. Eine Acryltafel, die auf die Sponsorschaft hinweist, soll im Eingangsbereich der Kirche angebracht werden.

## **Abschliessende Erläuterungen**

Die Rechnung der Baufirma lag mit 879.552kr (ca. 95.000€) weit unter den ursprünglich veranschlagten 1.500.000kr! Zur Begleichung dieser Rechnung wird die Spende des Bonifatiuswerkes (90.000€) zu 100% verwendet. Zum Berichtszeitpunkt steht noch die Auskleidung des Lichtschachtes oberhalb des Innenfensters aus, die wegen einer Lieferverzögerung erst demnächst durchgeführt werden kann. 10.000€ vom St. Ansgarius-Werk in Köln werden für die Begleichung des Restbetrages und die ausstehenden Arbeiten am Lichtschacht sowie den notwendigen Austausch einer defekten Plastikkuppel über dem Schwesternchor verwendet. Die Erneuerung und Ergänzung der Licht- und Tonanlage in der Kirche wurde kurzfristig während der bereits begonnenen Renovierungsarbeiten an der Decke aktuell. Vorbereitende Kabelverlegungen und das Anbringen von Lampen auf dem Dachboden zur Sicherung der Arbeiten sind von Anfang an in die Berechnungen eingegangen. Zur Begleichung dieser Kosten von insgesamt 642.225kr (ca. 70.000€) werden die Gelder des St. Ansgarius-Werkes und des Referates Weltkirche des Erzbistums Köln (zusammen 40.000€) eingesetzt, ergänzt durch die Spenden, die vor Ort eingesammelt wurden bzw. durch Eigenmittel des Klosters, das auch alle übrigen Kosten trägt, siehe auch die Kostenaufstellung in der Anlage. In die Eigenmittel ist u.a. auch eine unerwartete Erbschaft eingeflossen sowie Spenden im Zusammenhang mit vier Beerdigungen innerhalb eines halben Jahres.

### Kostenaufstellung\*

Jahr	Firma	Tätigkeit	Summe inkl. Steuern in SEK	
2013	Byggnadskontroll	Beratung	SEK	8.850
2014	MSI-EL	Elektrizität auf dem Kirchendachboden	SEK	8.268
2014	MSI-EL	Beleuchtung auf dem Dachboden	SEK	22.388
2014	Byggnadskontroll	Beratung	SEK	18.725
2014	Glas-Olle	Entfernung der Fenster im Kirchendach	SEK	10.459
2014	Hallgrens	Eindecken der Fensteröffnungen mit Kupferblech	SEK	156.175
2014	Bygglaget	Vorbereitung/Umbau des Dachbodens für weitere Arbeiten; Entfernung der Fenster	SEK	177.185
2015	MSI-EL	Neue Beleuchtung und Kabel in der Kirche Teil I	SEK	125.040
2015	MSI-EL	Neue Beleuchtung und Kabel in der Kirche Teil II	SEK	352.779
2015	Motala Ljud	Lautsprecheranlage, Mikrofone, Induktionsschleife	SEK	133.750
2015	Hallgrens	Arbeiten am Ventilationssystem im Schwesternchor und im Eingangsbereich im Zusammenhang mit der Renovierung der Decke	SEK	7.295
2015	POS Traders	Verstärkerfolie für den Lichtschacht über dem Innenfenster	SEK	1.612
2015	Bygglaget	Anbringen der Dampfsperre, erneute Vertäfelung der gesamten Kirchendecke einschliesslich Schwesternchor und Eingangsbereich	SEK	879.552
<b>Gesamt</b>			<b>SEK</b>	<b>1.902.078</b>

\* Kopien der Rechnungen in der Anlage